

**Jumelles de campagne
à mise au point centrale**

БПЦ4 8×30

Fiche technique

1976

1. Destination

Les jumelles БПЦ4 8×30 sont destinées à observer des objets éloignés, le terrain, des compétitions sportives.

1.1. Règles d'emploi

Mettez au point l'oculaire gauche et examinez l'objet par l'œil gauche en tournant le petit volant sur l'axe à charnière. En examinant l'objet par l'œil droit à travers l'oculaire droit, mettez au point cet oculaire en tournant le manchon.

Ensuite, en rapprochant ou en écartant les tubes des jumelles, faites coïncider les images, vues dans chaque oculaire, en une seule image nette. Par la suite, pour faciliter le réglage des jumelles, retenez-vous la division sur le cadran de la charnière indiquant la distance entre les yeux.

En examinant les objets se trouvant plus près ou plus loin que ceux d'après lesquels on a réglé les jumelles, n'obtenez la mise au point normale qu'en tournant le volant.

N'oubliez pas qu'il ne faut pas tourner l'oculaire gauche.

Les jours ensoleillés et par le temps brumeux, il est recommandé d'utiliser des filtres colorés.

Si les montures des filtres n'adhèrent pas fortement aux anneaux des oculaires, serrez-les là, où des entailles ont lieu.

Maintenez les jumelles en propreté et protégez-les contre les chocs brusques et contre l'humidité. Si les jumelles se trouvent sous la pluie, il faut les essuyer et sécher.

Ne pas garder les jumelles à proximité des poêles, chauffage central, au froid et dans des locaux à l'humidité élevée de l'air.

Ne pas toucher les pièces optiques avec les doigts. Enlevez de la poussière avec une serviette propre et sèche en batiste, indienne ou flanelle, et les taches huileuses, — avec une serviette imbibée d'alcool, d'éther ou d'eau de Cologne.

2. Caractéristiques techniques

Grossissement	7,9 ^x
Champ de vision	8°30'
Diamètre de la pupille de sortie	3,75 mm
Eloignement de la pupille de sortie	12 mm
Pouvoir résolvant	6",6
Masse	0,66 kg

3. Composition du matériel fourni

Jumelles	1
Filtres colorés	2
Etui avec bandoulière et lanière pour port au cou	1
Fiche technique	1

4. Certificat de réception

Les jumelles БПЦ4 8 × 30 No. 26199986
sont reconnues bonnes pour l'exploitation.

Le Responsable de la livraison _____

„ 12 1976 197



5. Durée de service garantie par l'usine

Le délai de service garanti ainsi que l'ordre de
présentation des réclamations sont indiqués dans
le contrat signé par le Fournisseur et le Client.

749

Паспорт БПЦ4 8×30 на француз-
ском языке.